



ТРИ БІЛІОНИ НА МОБІЛІЗАЦІЮ ЦИВІЛЬНОЇ ОБОРОНИ

Вашингтон, 4. грудня. — Уряд передав Конгресові до одобрення програму мобілізації цивільної оборони, якої кошти досягнуть до 3,100,000,000 цивільних грошів. Ці видатки мали б бути покриті в половині з федеральних фондів, а решту мають дати стейти й муніципалітати. Вони поділені на п'ять частин. У першу чергу мають бути покриті кошти в висоті двох мільйонів на втримання персоналу й адміністрації й відповідних матеріалів, які будуть видані до озброєння урядовцям і добровільним працівникам. На устаткування, потрібне для гашення пожеж, транспортів, рятувочну службу й комунікації піде дальших двох мільйонів. Найбільше грошей, бо аж два і чверть біліона піде на будову громадських сховків. Крім того чотириста мільйонів піде на втримання критичних матеріалів і засобів і на такі рятуючі припаси, як кровна плазма, медичний статок і засоби для осіб, що їх будуть евакуювати. На прилади для остерога перед нападом ворога з повітря призначено тридцять два мільйони. Відповідні законопроекти зголошені вже в палаті репрезентів і сенаті, а переслухання знавців над цими справами почнуться в підкомісіях негайно.

ДОЗВІЛ НА БУДОВУ ШЕ ОДНОГО МОСТА ПОНАД ГУДСОН

Кінгстон, Н. Й. — Плани на будову моста понад ріку Гудсон з Кінгстона до Райнкліф одобрив департамент армії і тепер можна буде приступити до виконання планів. Міст буде у віддалі 94 миль від гирла ріки. Він буде подібний до моста в Катсіді, тільки що буде мати чотири шляхи, розділені хідником. Довжина його, разом з прибережними прибудовами, вийде 7,580 стій, а ширина ріки в цьому місці вносить 5,200 стій. Міст має бути готовий в 1953 р.

ВЖЕ П ВОЛЕС ТВЕРДИТЬ, ЩО РОСІЯ ХОЧЕ ПАНУВАТИ НАД СВІТОМ

Вашингтон. — Колишній віцепрезидент ЗДА, Генрі Волес, який під час останніх президентських виборів дістав повну підтримку комуністів, як кандидат на президента з доручення Прогресивної партії, заявив у неділю, що Росія хоче опанувати світ. Таке змагання Росії поставило Америку перед найбільшою небезпечкою в її історії. Він каже, що він підтримував Росію в 1948 році в переконанні, що Росія справді бажає миру на те, щоб могла розвинути свої відстані околиці на добро людства. Однак, коли Росія займалася Тибетом, то це знає, що її не для того про добро людей, а про панування над народами. Він признає, що мир у світі залежить від розв'язки меншневих питань.

ПЕРЕСЛУХАННЯ У ВЕРХОВНІМ СУДІ НАД ВІДКЛИКОМ КОМУНІСТІВ

Вашингтон. — Перед Верховним Судом Злучених Держав відбулося переслухання оборонців і заступників департаменту справедливості над відкликом одинадцяти провідних комуністів, засуджених федеральним судом у Нью-Йорку за змову для насильного скинення американського уряду. Апеляція оборонців іде на ділі проти закону Смита, на підставі якого засуджено комуністів. Оборона доказувала, що цей закон є неконституційний. Прокуратор доводив, що Верховний Суд признав цей закон конституційним, коли розбирав справу Гітлера і заявив, що агітація проти уряду є небезпечна, якщо з неї виходить безпосередня небезпека. Після вислухання обох сторін суд видасть рішення за кілька місяців.

СЕКРЕТАР СКАРБУ ЗАПОВІДАЄ ЩЕ БІЛЬШІ ПОДАТКИ

Секретар скарбу Джан В. Снайдер заповів урядово, що він приготує на найближчий час далеко більші податки ніж ті, які тепер передумує Конгрес, тобто податки від чистих зисків в сумі чотирьох біліонів. Податки будуть потрібні на покриття цього річного дефіциту і на резерву в майбутності. Снайдер був свідком у сенатській фінансовій комісії для умотивування податків від зисків. Він сказав, що законопроект для цих податків представляє великий осяг, коли зважити, як мало часу було на його підготовку. Щодо дефіциту на біжучий скарбовий рік, то уряд очікував його напочатку на два біліони, міжким показується, що він мусить бути більший з уваги на найновіші події, з якими зв'язані видатки. Вигляди на видати в майбутності є ще поважніші, сказав Снайдер, однак тепер годі їх представити цифрами. — З уваги на поспіх і самозрозумілі потреби, голосування над новим податком призначене на вівторок.

В АМЕРИЦІ

● Чоловічий хор „Ватра“ під упором проф. Л. Туркенича, виступив з концертом 15 листопада в міській Аудиторії в Вінніпегу, в Канаді. Музичний критик щоденника „Трібун“ подав похвальну рецензію про концерт.

● В Едмонтоні помер у 63 році життя Юрій Цісарук, український сенатор, адвокат, громадський робітник і патріот. Він приїхав з с. Волківці, повіту Борщів, Зах. України. Виховав на добрих громадян синів, між якими є д-р Євген з Філадельфії.

● Мануїльський і маршал Малиновський приїхали до Пеніну, в Кітаю, як про сповідають з Београду. Писувть теж, що недалеко Мануїльський підіймає Манджурію. Він є дорадником комуністичного диктатора Мао Цзунга.

● Комуністична преса в союзахі зовсім цілком промовчала рекордний вибір в західних секторах Берліна минулої неділі.

Труман і Атлі говорять про потребу взаємного порозуміння

Вашингтон, 4 грудня. — Серед незвичайно некорисних вістей про положення в Кореї й серед поголосок у столиці про можливість цілковитого залишення кампанії в Азії, відбулися перші наради президента Трумана з прем'єром Великобританії Клементом Атлі в приватності знавців і головних дорадників. Наради тривали годину і тридцять п'ять хвилин і з них видано комунікат.

Дальші наради відложено до вівторка вполудне. Вони відбуватимуться на президентському яхті Вільямсбург, який поїде рікою Потомак в напрямі залу Чесопік. У комунікаті з наради сказано, що розмова була зовсім отверта; що учасники конференції розглянули загальне положення у світі розвитку подій на Далекому Сході, що обі сторони дійшли до взаємного порозуміння над великими проблемами. Єдиною точнішою відставкою з конференції є згадка, що голова об'єднаних ген. штабів генерал Омар Бредлі з'ясував коротко останні вісті про положення в Кореї.

Незалежно від тих розмов президент відбув конференцію з представниками Конгресу. Після їх розмови з президентом вони не сказали нічого, тільки їх настрій вказував, що вони обговорювали важливі справи. — Міжким у Конгресі сен. Новленд з Каліфорнії зажадав прогнання Росії з Об'єднаних Націй і оборони Формозу; сен. Малон зажадав резігнації Діна Ачесона з посту секретаря Айтеу, а сен. Шавез дораджував зорганізувати світову армію з 20,000,000 воїнів для боротьби з комунізмом. Цю армію мала б озброїти і втримати Америка.

Покличуть 31,000 РЕЗЕРВІСТІВ ДО ФЛОТУ
Вашингтон. — Команда флоту оприлюднює, що впродовж перших трьох місяців у 1951 р. покличуть до активної служби 15,000 резервістів. До пір року буде покликаних ще 16,000, разом 31,000.

ЧЕРВОНІЙ КИТАЙ ДОМАГАЄТЬСЯ ГОЛОСУ В СПРАВІ ДОГОВОРУ З ЯПОНІЄЮ

Гонг Конг, 5. грудня. — Комуністичний уряд, рівночасно з наступом його агресивних військ в Кореї, перейшов вчора теж до дипломатичної офензиви, проголошуючи офіційну заяву, в якій домагасться участі в „підготовці, проєктуванні і підписанні“ мирного договору з Японією. Комуністичний прем'єр Чу Ен-лаі, проголошуючи урядову заяву, твердив, мовляв Злучені Держави планують підписати з Японією сепаратний мир, „відбудовуючи агресивну силу Японії“. Домагаючись, щоб цей договір був приготований по лінії декларав і договорів в Каїро, Ялті і Потсдамі, комуністичний прем'єр рівночасно обстоює советські претензії до Сахаліну і Курильських островів, як теж впливає своє домагання до Формози і Пескадорів. Він твердив, що ці справи є бездискусійні і якщо Злучені Держави хочуть їх обговорювати, то тільки на те, щоб могли „квестіювати“ законні права Советського Союзу і Китаю.

КИТАЙЦІ ПЕРЕНЕСЮТЬ СВОЮ ІНДУСТРІЮ НА ЗАХІД

Гонг Конг, 5. грудня. — Місцева преса повідомляє з поінформованих джерел, що комуністичні власті почали горячково розбирати свої фабрики в східних провінціях, перевозячи машинерію в глибо країни. Цей факт комуністична як далшу підготовку до війни на ширшу скалю та забезпечення індустрії перед стратегічним бомбардування з боку альянсової авіації.

УКРАЇНЦІ ДІТРОЙТУ ДОМАГАЮТЬСЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПІДДЕРЖКИ ДЛЯ УПА

Дітройт, 4. грудня. — Місцевий „Нюз“ у вчорашньому виданні подав під таким заголовком довше повідомлення про українську маніфестацію для вшанування пам'яті ген. Чупринки П. Шухевича. В повідомленні пишеться: „Українські організації Дітройту звернулися сьогодні зі закликом до американців, щоб вони серйозніше поставилися до могутньої Української Повстанської Армії, яка тепер бореться за залізною заслоною, та щоб дали всю можливу моральну і матеріальну піддержку цим анти-комуністичним борцям. Щоб звернути американську увагу на положення, зв'язані з Українським Конгресовим Комітетом Америки дітройтської групи влаштували сьогодні імпрезу для вшанування пам'яті поляглого генерала Тараса Чупринки, командуючого старшини Української Повстанської Армії (УПА), що був вбитий в бою проти советських армій...“ В далшому подано загальні інформації про УПА, силу якою охоронується на околом 200,000, та про саму імпрезу, підкреслюючи, що головним промовцем був д-р Мелодія-Крук, колишній польовий лікар УПА.



КОНГРЕСОВІ ЛІДЕРИ ВІДБУЛИ НАРАДИ З ПРЕЗИДЕНТОМ В СПРАВІ КОРЕЇ. Від ліва: речник близькості в Палаті Репрезентів Джан МакКормік, спікер Палати Сен Рейборн і лідер сенатської близькості Скотт Лукас, виходять з Білого Дому після наради з президентом Труманом в справі викликаній комуністичською інтервенцією в Кореї міжнародної кризи. На що саму тему відбуваються тепер наради між президентом Труманом і британським прем'єром Атлі.

АЛІАНТИ ПЕРЕДАЮТЬ СПРАВУ КИТАЙСЬКОЇ ІНТЕРВЕНЦІЇ ПІД РОЗГЛЯД ГЕНЕРАЛЬНОЇ АСАМБЛЕЇ

Лейк Соксес, 5. грудня. — Комітет Асамблеї, що збереться сьогодні після полудня, має вирішити, чи можна рекомендувати, щоб ця справа була поставлена на порядку денного Асамблеї. Попередньо цю справу розглядала вже Рада Безпеки та вирішила її більшістю голосів по лінії західної резолюції, домагаючись негайного відкликання комуністичних військ з Кореї, але советський представник, надживаючи знову свого великодержавного права вето, „вбив“ цю ухвалу. — Меморіал до Генеральної Асамблеї в цій справі та кінцеве оформлення резолюції ще будуть вирішені та узгоджені з вислідом наради між прем'єром Атлі та президентом Труманом. Загально вважається, що запропонована Асамблеєю резолюція буде видержана в „неутральному тоні“, подібно як „вбита“ советським спротивом резолюція в Раді Безпеки, домагаючись відкликання комуністичних військ з Кореї та рівночасно гарантуючи Китаю його інтереси на манджурсько-кореєському кордоні.

БОЛГАРІЯ КОЛОНІЄЮ МОСКАЛІВ

Вашингтон, 4 грудня. — Агенція „Юнайтед Пресс“ довідується з урядових кол, що уряд комуністичної Болгарії приготував наказ, на підставі якого громадяни Советської Росії мотимуть перебрати повну контролю над Болгарією. Наказ був проголошений болгарським парламентом 3 листопада і став обов'язувати від 6 листопада 1950 р. Цього не згадано ні в урядовій радіо в пресі. Копія цього документу дісталася в посідання федерального уряду ЗДА завдяки розвідчій службі.

Указ знаменний тим, що дає советським громадянам таке саме право як болгарським, включаючи право „прийняти працю... у всіх урядових, кооперативних, приватних і прилюдних підприємствах і агенціях“. Сказано теж, що обмеження, проголошені для чужинців, громадян, не відносяться до советських громадян.

ОБОВ'ЯЗОК ЗГОЛОШЕННЯ В ДП КОМІСІЇ

Злучений Український Американський Допомоговий Комітет пригадує всім новоприбулим іммігрантам про обов'язок пізнити зголошення в ДП Комісії у Вашингтоні. Черговий реченець зголошень припадає саме в другій половині ц. р. Занедбання цього обов'язку є каральне. Відповідні дружини можна дістати в кожному Іміграційному Уряді і в ЗУАД-Комітеті у Філадельфії.

● Буревій-торнадо знищило містечко Грінвуд, у стейті Ілліной. Шкоди нарахувують на дол. 750,000. — згинув двох людей, домів перевезених 6 ст.

ЗРУЙНОВАНИЙ ПІОНГЯНГ В КОМУНІСТИЧНИХ РУКАХ

АЛІАНТИ ЗАПОВІДАЮТЬ СТВОРЕННЯ НОВОЇ ОБОРОНОЇ ЛІНІЇ НА ПІВНІЧІ ВІД 38 ПАРАЛЕЛІ. — ВІЙНА ЗНОВУ ТАМ, ДЕ ЗАЧАЛАСЯ

Токіо, 5. грудня. — Останній відділ альянських військ, довершивши суцільного знищення воєнних об'єктів в Пйонгянґ, відступив вчора з цієї колишньої комуністично-кореєської столиці, під яку підступила навала комуністично-китайських орд. Вчора ввечері комуністи вже були за-

йняли місцевий аеродром, а сьогодні вранці пйонгянська радіо-вістивна повідомила про зайняття і самого міста, що горить. Американські, британські і південно-кореєські війська — продовжують відступ, запобігаючи створенню нової оборонної лінії дещо на північ від 38-ї паралелі. Тим самим, війна вертається знову там, де зачалася минулого червня. — Але тим разом, війська Об'єднаних Націй протиставляються 268,000 комуністично-китайських військ, з поверх 550,000 резервів на кордоні на ріці Ялу, що теж в кожній хвилині можуть бути кинені до бою. З огляду на загострення військових тасмниць не подасться точніше де мала б бути створена нова оборонна лінія, але вважається, що альянті боронитимуть корейської столиці Сеулу. Пйонгянґ впаде у ворожі руки без бою, — хоча цілий у вогні, підпалений частинно альянтами, що нищили військові об'єкти та свої припаси, яких не можна було вивезти, а частинно комуністичними партизанами, що або скривалися в місті, або дісталися до нього разом з втікачами. Відступ головних альянських військ з Пйонгянґ охороняли відділи британської бригади, що залишили місто останніми. На інших секторах фронту прихідно до обмежених боїв, хоча альянські війська намагаються відв'язатися від ворога та продовжують відступ на нові позиції. У фронтових повідомленнях зі стратегічних мотивів тепер вже не подасться точного положення поодиноких військових частин, стверджуючи тільки, що відступ відбувається на цілому фронті. Американська авіація всіма родами літаків зі сухопутних і морських баз в безконечній черзі засипає градом бомб та кулеметного вогню на втікаючого ворога, завдаючи йому важких і кривавих втрат.

АКТИВНІСТЬ КОМУНІСТИЧНИХ ПАРТИЗАНІВ

Токіо, 5. грудня. — З поодиноких ділянок корейського фронту повідомляється про щораз більшу активність червоних партизанів в альянських комуністичних руках, що намагаються головно саботувати комунікаційні отримання а в поодиноких випадках переходять навіть до нападу на менші альянські відділи. При евакуації Пйонгянґ негайно виявилася наявність в тому місці досить поважної сили цієї ворожої п'ятої колонії, що почали акти саботажів на першу вістку про альянські евакуаційні заходи. Партизанську активність стверджено теж на шляху з Пйонгянґ до Сеула. На поодинокі терени треба було вислати військові підкріплення. — Стверджується позначки, що ці партизани діють зорганізовано в контакт з головним командуванням наступаючих фронтових сил ворога.

ПРЕЗИДЕНТ ФІЛІПІН СТОРОЖО

Маніла, 5. грудня. — Філіппинський президент Квірино — відкрив вчора спеціальну сесію парламенту остерогу, що „людський рід стоїть в обличчї своєї найбільш розпачливої години“. Відкриваючи сесію парламенту, скликаного в чисто господарських справах країни, президент більшу частину своєї промови присвятив міжнародному положенню, стверджуючи, що в теперішньому положенні кожний необережний крок може „висадити нас в повітря“.

КОРЕЙСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ПРО МОЖЛИВІСТЬ КОМПРОМІСУ З ЧЕРВОНИМ КИТАЄМ

Сеул, Корея, 5. грудня. — Корейський президент Синґ-ман Рі висловив вчора готовність піти на компроміс з комуністичним Китаєм та еwentуально погодитися на створення нейтральної прикордонної зони, якщо інтегральність, єдність і суверенітет Кореї будуть гарантовані окремим договором з Об'єднаними Націями. Рі дає собі справу і стверджує, що комуністи ніколи не додержують своїх міжнародних зобов'язань, але він думає, що договір з О. Н. міг би бути „іншою справою“. Складаючи сво юзаяву, президент Рі підкреслив виразно, що йому йде тільки про пороблення всіх можливих заходів, щоб не допустити до третьої світової війни і для тої мети він готов погодитися навіть на таке, що в його власному переконанні не має вигляду на успіх.

ЗАХОДИ ПРОТИ ПЕРЕХОДУ СОВЕТСЬКИХ ШПИГУНІВ ДО НІМЕЧЧИНИ

Франкфурт, 5. грудня. — Західно-німецький федеральний уряд повідомив, що організація, вишкіл і озброєння дозволена йому альянтами 10,000 федеральних поліцейців буде закінчена з кінцем березня наступного року та що дві треті частини цих поліцейців сил виконувати муть службу на советсько-західному кордоні. Метою цих заходів є насамперед припинити справжню інвазію советських шпигунів, саботажистів і агентів на захід, що з кожним тижнем збільшується пропорційно до загострювання міжнародного положення. Західно-німецькі власті і населення переконані, що не зважаючи на розвиток подій на Далекому Сході та в інших частинах світу, головним об'єктом советської агресії залишається така Німеччина, що своїми ресурсами та індустріальними можливостями мала б стати советською базою для завоювання світу.

В СВІТІ

● Австралійський міністер закордонних справ публічно закликав до єдності у відношенні до корейського конфлікту, вважаючи, що будь-які американсько-британські розбіжності на цю тему були б „нещастям для цілого світу“.

● Югославський прем'єр, маршал Тіто, висловився проти використання атомової бомби в Кореї, вважаючи, що це могло б стати причиною третьої світової війни.

● Європійський оборони під наглядом міністерства внутрішніх справ створено в Єгипті, беручи у увазі теперішню міжнародну кризу.

● З огляду на безпосередню загрозу новій світової війни, командування французької армії відкликло всі відпустки, заряджуючи рівночасно гостро поготівля відділів на ірансько-советському кордоні.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Державі Свободи і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50
Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):		Число з понеділка (з англійською частиною):	
One year	\$3.00	На рік	\$3.00
Six months	\$2.00	На пів року	\$2.00

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", Р. О. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

НОВІ ПЕРЕГОВОРИ

На першій сторінці й на видному місці московської "Правди" обговорено дві останні заяви президента Трумана та секретаря стейту Ачесона про Корею та червоний Китай. Закінчено цю статтю ось такими словами: "Ніхто хіба божевільний може по тім усім повірити в мирні заміри Трумана та його приятелів. Труманові потрібна війна, а не мир. Це й причина, чому він почав нову воєнну гістерію". Одночасно "Правда" бундючно заявила, що воєнні погрози Трумана нікого не лякають. Ця заява остільки цікава, що не зважаючи на "воєнну гістерію", яку ніби Труман поширив, як і його бажання воювати, а не миритись, тон статті "Правди" такий, що війни не буде, щонайменше зараз.

Тепер перейдім з Москви до політичних спілок у Вашингтоні, які поширяє Джан О'Доннел, а в яких буває часом і деякі правди. Отже він передає у зв'язку з воєнними невдачами в Кореї такий голос "сенатора-реаліста": "Я не лякаюсь так дуже Дункеру в Кореї, як Мюнхену в Вашингтоні".

Ясно, що тут йдеться в першу чергу про розмови президента Трумана з британським прем'єром Атлі, який говорить, що в імені Великої Британії й Франції, в справі конструктивної угоди непорозуміння з СРСР, як цього догадується Нью Йорк Таймс. В індійського прем'єра Негру це є непорозуміння між "Сходом і Заходом", те саме, про яке заговорили тепер же і бельгійські соціалісти на своїх конгресі, ухвалюючи резолюцію, в якій сказано, що різниці між Сходом і Заходом можна поладати "пацифістичними методами". Тому і не диво, що частина американської преси повтала прибуття соціаліста Атлі до Америки карикатурами—з парасолею Невана Чемберлена.

Щоб образ був повніший, наведемо ще теперішній погляд на "воєнну гістерію" Трумана, а це Генрі А. Воллес, бувшого віце-президента Злучених Держав, який довгий час більше вірив у миролюбність Сталіна ніж Трумана. Отже Воллес, ствердивши, що Злучені Держави ще ніколи не були в такій великій небезпеці, як тепер, підкреслив, що він, "переконаний, що Росія рішена завоювати цілий світ". Не можна поминути тут теж і голосу ген. Доглеса МекАртура. Він ніби тільки мілітарний, але в однаковій мірі теж і політичний. Ген. МекАртур, відповідаючи газетним репортерам на те, що сталося в Кореї, де війська Об'єднаних Націй стрінулися з наступом майже п'ятимільнової китайської червоної армії, ствердив, що це вже не є продовження "політичної акції", яку зарядили Об'єднані Нації своєю постановою з 27 червня, а тільки—нова війна, з новим противником і новою армією. Червона армія Північної Кореї, заявив МекАртур, зістала розбита і місія Об'єднаних Держав зістала здійснена, а це що тепер сталося, це вже нова агресія, цілком інша від агресії Північної Кореї. На питання, чи можлива угода цього нового конфлікту переговорами, ген. МекАртур відповів: "Полагаю міжнародних питань радше мирними шляхами між мілітарними є завжди покладана".

Таке є тло, на якому будуть тепер намагатись розв'язати цю "найбільшу в історії Америки кризу". Якщо Москва ще не рішена на остаточний двобій з демократичними потугами—а нам здається, що ні—почнуться нові переговори. Вашингтон запевняє, що в жодному разі другого Мюнхену не буде. Це все, що наразі знаємо.

Троянський кінь з Москви

Комуністична п'ята колона, про яку широко пише щоденник "Нью Йорк Геральд Трибюн", дивус читачів своєю незвичайною подібністю до Троянського Коня з старинної грецької епопеї "Іліади". Греки, що виправилися на завоювання Малої Азії, десять років облягали місто Трою (Іліон), а коли не могли здобути, придумали підступ: Збудували великого дерев'яного коня, наповненого воїками і підмислили деяких троянців втягнути його до міста, як свого спасителя. Вночі вийшли грецькі воїки на вулиці міста, а хвилю віддалена від міста правилися грецька армія повернулася плем'я назад і таємно, зсередини і ззаду, здобули Трою.

Московський Троянський Кінь приїхав до Америки весною 1946 р. в виді запрошених американським урядом радянських делегатів. Кожний з них пам'ятає, як то американські урядовці возили радянських експертів з їхніми штабами. Це були найвищі радянські знавці у різних ділянках. Один назвав себе головним інженером Управління Організації Енергії в Москві; інший казав, що він є головним інженером Радянських Робочих Депутатів, ще інший був старшим інженером Московських Газових Робіт; до того ще голова будівельно-мешканських робіт Московського Союзу Робочих Депутатів.

З доручення департаменту стейту отаким десять людей були обвезені Агенцією Федеральних Робіт по всіх околицях Злучених Держав. Вони приїжджали тоді документи і начерки планів ("блупринти"), які тільки могли дістати. А діставали, бо це були запрошені гості союзної нації після перемоги війни. Вони фотографували домів і околиці беззастережно; оглядали машини згорі і з-під споду і більше звертали увагу на устаткування фабрик і способи ведення праці ніж на адміністративну підсистему.

Між "предметами", над якими вони переводили студії, були: місто Нью Йорк, у якому вони перебували два місяці; місто Вашингтон; завод для фільтрації в Асторі; легуєтський майдан Ля Гвардія; постачання води до великого Нью Йорку включуючи водні збірники в горішній частині стейту і обидва головні водні тунелі попір ріку Гудзон; ціле улаштування Консолідейтед Едісон Компанії, газів і електричної будови.

У Шیکاго вони перестудували: постачання води, мости і шляхи; в Сан Франціско: міст над Золотими Ворітками, газів і електричних будов, літунських майданів, систему шляхів і приватні підприємства. У Ст. Луїс вони брали участь у конференції Американського Товариства Водних Робіт і студіювали постачання води; у Сан Дієго: водопроводи, прибережні будови; в Лос Анджелес: греблі, міст на вулиці Вашингтон і газівні Південних Повітря. Подібні студії перевели туди в столиці Вашингтон, у Балтимор, Ньюпорт Нюз і ін. містах. Зосередження студій на водні будови, рури, помпи, лабораторії, і ін. установи дали делегатам чи депутатам

нагоду до точного складання плану для майбутнього саботажу.

Водночас ішла ще тайна советська шпionage через советське міністерство воєнних діл, і через міністерство внутрішніх справ. Шпигери є ще й тепер у ЗДА і тільки доповнюють найновішими відомостями матеріали призначені давніше.

Всі оті інформації дали Москві підставу скласти доволі точні плани саботажу для своєї п'ятої колони, тобто комуністичної партії в ЗДА. Повна організація партії як осередку шпигерів і саботажників почалася негайно після виїзду советських гостей і вона удосконалюється далі, як це видно з доручень до різних округ, висланих з головної комуністичної квартири в Нью Йорку.

П'ята колона була готова в 1949 р., а її справність можна було завважити при різних нагодах. Найзаметніші були

Іван Кедрич

АВТОР І РЕДАКЦІЯ

(Дискусійна стаття)

Один з тут роджених читачів "Юрєйніс Біклі" вислав до "Шікаго Трибюн" листа, в якому, між іншим, порівняв Степана Бандеру з Юрієм Вашиingtonом. Цей лист появилося теж на сторінках "Юрєйніс Біклі". Хтось із читачів заперечував проти ставлення знаку рівняння між цими іменами та зробив докір Редакції, що вона взагалі містить таке. На те Редакція заявила, що це не її думка, а дотичного автора, та що часини вміщав уже не раз статті, які не погоджуються в усім з думками, висловлюваними Редакцією у редакційних статтях.

Серед читачів "Свободи" можна не раз чути здивоване питання: "Чому Редакція посилає статті, що їх зміст і тенденція інколи взаємно суперечливі? Що має думати Читач, коли йому говорять речі раз так, другий — протилежні? Чому Редакція не відкидає однієї з двох протилежних ліній в усіх заторкуваних статтях?"

Такі сумніви висловлюють головні нові іммігранти, які покликаються на характер староросійських і загально-європейських часописів. Автор цих рядків теж неодноразово у розмовах з членами Редакції "Свободи" заторкував це питання. Чув відповідей таку, як і одержав оборонців історичних заслуг і слави Вашингтона. Треба об'єктивно признати, що — як це звичайно буває — правду мають обидві сторони, отже і ті Читачі, які хотіли б знати відразу становище Редакції до заторкнених проблем, і Редакція, яка стоїть на становищі, що вона має Читачів з таким широким діалектичним різноманітним світоглядом, вимог, що мусить помішувати статті різного підходу і становища: хай самі Читачі виробляють собі свій погляд, котре становище правильне, а у принципових справах загально-американського та загально-українського значення Редакція висловлюється у власних (непідписаних) статтях. Стараючись не зпристрасно

маневри в Нью Йорку, коли то ньюйорська колона організувала візирево здійснювану поїздку з нагоди концерту Робсона до однієї поляни коло Піквіл, Н. Й. Комуністична організація, як це ствердила слідча судейська лава після демонстрації, була доброю нагодою для виказання своєї справності. Комуністи змобілізували тоді 15,000 осіб, здійснюваних на військовий лад, між якими було 2,500 комуністичних гвардійців, що стояли під командою чоловіка в уніформі американської армії.

Від коли влада й громадські чинники почали виводити на денне світло комуністичні заці, а головню від ньюйорського суду над 11 комуністичними провідниками, комуністичний Троянський Кінь пішов у підпілля. Комуністи приготували там свої осередки, щоб при допомозі тайних кур'єрів видавати накази до своєї мобілізації, яка має на меті ударити або прийняти викликані замінами під час урядової воєнної мобілізації Злучених Держав.

В. П.

Чому маємо заплатити? Національний Даток?

Пишучи ці рядки, зовсім не хочемо і не потребуємо повторювати оклепані патрістичні фрази та загальні місця. Бо в даному разі говоримо з читачами "Свободи", себ-то з людьми, які щоденно читають пресу і є в курсі усіх головних планів, намірів і потреб української справи. Існує відомо оповідання про розмову Наполеона з одним своїм генералом після поразки французької армії під Ватерло.

— Яка причина поразки? — запитує Наполеон. — Ваша Величність, було сто причин. Пеша — відсутність набоїв. Вистачить, — спливає Наполеон. Більше не треба!

Щось подібного є нині із справою Національного Датку. Чому маємо його платити і то справді заплатити? Але існує також одна, на вір тих набоїв: сучасна міжнародна ситуація. Ситуація, яка диктує нам і вимагає від нас виключної активності. Не будемо про це багато говорити. Хочемо лише підкреслити одну основну рису сучасної ситуації: від України у великій мірі залежить нині заняті певне місце в ряді чинників, що будуть мати голос у майбутніх подіях, — чи цього місця не зайняти. Звідси — ці посилені намагання Національної Ради включитись до паневропейського протикомуністичного руху і тісний політичний контакт із поневоленими народами та сателітами СРСР. Звідси — політична активність Укра-

їнського Конгресового Комітету на терені американському і навіть на терені Об'єднаних Націй.

Але шлях до остаточної побіди не такий простий: перше, ніж прийняти Україну в своє коло, політичні чинники хотять і мусять добре придивитись і пізнати нового партнера. Засід для цього — міжнародні конференції і конгреси, що відбуваються нині по всіх європейських державах і де наші українські представники за всяку ціну мусять бути, щоб навізувати зв'язки і взагалі щільно включитись у сучасний загально-європейський протикомуністичний рух. Між тим, на більшості цих конференцій та з'їздів українці не бувають, — фатально не бувають, — бо не мають для цього засобів. Про це з розпачем пишуть з кол Національної Ради.

Хто ж ці засоби має дати? Хто є тут, в Америці, та "Україна", що мусить добитись місця і голосу серед світових чинників? Тою "Україною" є ми, — імміграція давня і нова — всі разом і кожний зокрема, — і ніхто тільки ми можемо справу виграти чи програти. Момент виключно поважний і відповідальний. Момент історичний. Всі ми це добре розуміємо і відчуємо. Але мало розуміти і відчувати, — необхідно ще зробити цілком конкретні висновки.

Цей висновок — реальна поміч визвольній боротьбі. Поміч щира, щедра і негайна!

Редакції "Свободи" треба тями про той найважливіший для кожного часопису і його Редакції момент, яким є — видавче. Ми мали у Західній Україні як видавців або громадські установи виразного одного ідеологічно-політичного обличчя (Видавництва Спільного, "Діло", що її Надзірня Рада і Дирекція і що-найменше головний редактор, якщо не всі члени Редакції, були членами Нац. Демократичної, чи Трудової, партії, потім УНДО), або політичної партії ("Свобода", орган УНДО, "Громадський Голос", орган Укр. Соц. Радикальної Партії), або приватного, від нікого незалежного громадянина (пресовий концерн Івана Тиктора, видавництво дитячої літератури Михайла Таранька і ін.). В усіх цих трьох випадках напрямом газети надавав або однопартійний колектив, або особа видавця. Очевидно, що від особового складу Редакції залежало теж, поскільки вона здобувала собі власну самостійність, незалежну від формального видавця: таким чином напр. у "Ділі" вся Редакція солідарно виступала раз проти призначеного Дирекцією і Надз. Радою головного редактора Василя Панейка (за його останнього редагування), або напр. проти офіційного партійного курсу, опершись об більшість Надзірної Ради і Дирекцію (т. зв. внутрішня опозиція в УНДО у рр. 1935-38). Не дивися, що Читачі такої преси мали завжди ясне становище часопису, а коли воно і не було послідовне та змінювалось то ті його зміни були чітко відзначені.

В американсько-українських умовах ми маємо передусім пресу, що її видавцями є братсько-поміжові організації. Вони є аполітичного характеру і хоч із часом кожна з цих організацій викристалізувалась у своєрідну "партію" (очевидно: без ніяких організаційно-політичних форм і без писаної програми), проте такі членами кожної з цих організацій є люди з прерізними політичними поглядами та зацікавленнями, включно з такими, які взагалі політичними справами не цікавляться і в них не визнаються. При всьому громадському характері таких видавців вони мусять рахуватися з огляд різноманітного мозаїчного своїх членів (особливо, коли мова йде про таку велику організацію, як Укр. Народний Союз, видавця "Свободи") і тому для такого видавця з природи речі важним є лише сам ідеологічний стрижень (національний, демократичний, партійний, понапартійний, християнський, толерантний, до держави лояльний, поважний тоном), а всі такі подробиці, як справа методична, способу реалізації політичних цілей, відношення до таборів і осіб ітд. ітд. — це мусять бути для такого видавця речі другорядні. Послідовно, на ці "другорядні" теми Редакція поміщує статті,

(Докладання на стор. 3-118)

Володимир Савченко.

Останній етап нашої державності

3)

Після того українсько-польські війська знову енергійно наступають на схід, а червоні мусили поспішно відступати. Армія УНР, сфорсувавши Дністер і Стрипу, та переслідуючи ворога, незабаром опинилася на надніпрянському Поділлі. Тут на деяких відтинках фронту ворог намагався стримати нашу армію. Але дарма, наша армія швидко посувалася вперед. У скорому часі після маршів та боїв Армія УНР досягла вже району вузлових станцій Жмеренка, яка має велике стратегічне значення.

В різних місцевостях України посилюється повстанчий рух. Штаб XII. більшовицької армії евакуується спішно за Дніпро. Заворушилася і біла російська армія Врангеля на лівому березі Дніпра, наступа-

ючи з Криму в північному напрямку проти червоних. Навіть на самій Московщині серед більшості населення росте незадоволення Леніном та його згасом.

І ось у цей критичний для більшовицької мент червона Москва запропонувала полякам перемир'я. Поляки погодилися, не зважаючи уваги, чи подобається це українцям чи ні. Від 18-го жовтня 1920 р. на польсько-більшовицькому фронті запанувала тиша. Це врятувало більшовиків.

Використовуючи перемир'я вони почали перекидати свої війська з польського фронту на український. Там же до перемир'я було багато військ — XIV армія. Підходили до червоних підкріплення і з Московщини. А до того Польща припинила нам доставку

зброї, набоїв та взагалі всього, що потрібно для провадження війни.

Армія УНР знову залишилася на полі бою самотньою. Але без огляду на все, вирішено було продовжувати збройну боротьбу далі. На Поділлі провадилась припущеним темпом мобілізація, запасалися зимовим одягом та теплою білизною. Зима ж була вже не за горами, морози вже давали себе відчувати. Уряд, Військове Міністерство, Генеральний Штаб та взагалі всі урядові установи були скупчені у м. Кам'янець Подільський.

Несподівано у день 10-го листопада 1920 р. стало відомо, що того дня, відомі більшовицькі війська перейшли г. наступ на відтинку Армії УНР і прорвали фронт на правому крилі. З резерви була кинута окрема кінна дивізія під командою генерал-хорунжого Івана Омеляновича-Павленка. (Рідний брат команданта. Має також юреську відзнаку за світову війну (поросійськи — георгиевський хрест). Дивізія розбила заручавшогося ворога й ліквідувала цей прорив. Захоплено полонених, зброю, набоїв та чимало військового майна. Не

пригаду, скільки було взято гармат — пишу по пам'яті. (Давись мою історичну розвідку "Втрачені можливості" в воєнно-науковому журналі "Табір" ч. 2. за 1924 р.). Червоні зосереджували все більше військ на нашому фронті та без перерви атакували наші війська вдень і вночі. Однак наша Армія не тільки мужньо відбивала ворожі атаки, але й сама час від часу переходила в контратаки, захоплюючи у ворога трофеї. Але настав час, що наші резерви були втягнуті в бій. До ворога ж ввесь час підходили свіжі війська. Становище погіршувалося ще й тим, що бракувало набоїв, аби розвинути максимальний вогонь по наступаючому ворогові. І не було надії дістати їх, бо єдине джерело — поляки відмовилися в постачанні. А тут стало відомо, що білі російські війська (врангелівці) розбиті і таким чином червоні мали можливість перекинути свої війська з врангелівського фронту. В допомогу ворогові підходили ще війська з півдня, з боку Одеси. Отож наша армія, перетомлена без переривних боїв, починаючи від кінця 1918 р., (не треба забувати,

що воєцтво Армії УНР від 1914 по 1917 р. включно (українізовані частини) були в літі 1917, а навіть на початку 1918 р.), брало участь у 1-й світовій війні, а на початку 1918 р. билася з армією Мухомова, а Запорозька дивізія, що за часи гетьмана Скоропадського стояла на північних кордонах України, мала часті зустрічі з червоними москалями, залишаючись самотньою і до того без набоїв, змушена була крок за кроком відходити на захід. Та не був це відступ подібний до інших армій, як: денікинської, врангелівської чи то польської на початку червня 1920 р. від Києва. Армія УНР, не дивлячись на численну ворожу перевагу й намагання прорвати наш фронт та ввести паніку, розбиті її по частям, спокійно відходила. Мало того: час від часу сама переходила в контратаки, забираючи полонених та інші трофеї.

Урядові установи були своєчасно евакуйовані з м. Кам'янець Подільський, цієї останньої нашої тимчасової столиці в 1920 р.

Перед вечором 20-го листопада перейшли Збруч Військове Міністерство і Генераль-

ний Штаб коло Волочеська. Штаб армії УНР переправився в кількох кілометрах на північ від Волочеська. Генеральний Штаб, де я тоді очолював один з його відділів, ночував 20-21 листопада на станції Підволочиська.

Отож, прокинувшись на другий день уранці чую, пориваючись недалеко гарматно стріляти. Глянувши на схід, бачу, що несеться в тому напрямку якась кіннота, вибілюючи шаблями. Згодом з'ясувалося, що то славетний кінний полк Чорних Запорозжців переслідував червоних, які зарвалися необачно на цьому відтинку близько Збруча. Взагалі ж армійська кіннота з гармашами прикривала відхід Армії за Збруч. Зже зранку ворожа артилерія нас від часу обстрілювала переправ над Збручем.

Нарешті, 21-го листопада 1920 р. перед вечором останній зок регулярної Армії УНР перейшов річку Збруч, під укріп гарматних стріль та вухів гарматних набоїв, що розвивалися біля переправ на той річці. З цього менту треба зважати, що Українська держава, як самостійна і суверенна перестала існувати. Все ж

таки й після відходу регулярної армії за Збруч збройна боротьба з червоними продовжувалася далі, хоч прибрала інший вигляд.

Між іншим генерал-хорунжий Гулий-Гуленко, командир I-ї Запорозької дивізії на початку 1920 р. в передбаченні можливого відходу армії за Збруч, з дозволу Головного Штабу почав з бажаючих формувати партизанський відділ для боротьби у ворожому заплілі.

(Кінець)



3 КОНЦЕРТОВОЇ ЗАЛИ

Василь Витвицький

РОМАН ПРИДАТКЕВИЧ

3 приводе концерту в Дітроїт

Скрипкова музика і скрипкове виконавство одна з найменше утралених ділянок нашої музичної культури. Явище це доволі дивне, коли взяти до уваги, що скрипка вітається у нас широкою популярністю і навіть належить до складу т. зв. народних інструментів. Згадаймо, що наприклад фортепіано розвивує у нас багату, високоякісну літературу і ряд таких же виконавців — піаністів. Навіть такому малопопулярному інструменту, як віолончель, щастило у нас декуди більше ніж скрипці. Правда, в останніх роках виявлялися наші молодші скрипальники-виконавці, та воєнна завірюха не дала їм змоги вповні розвинути. Ці факти треба пригадати, щоб як слід здати собі справу зі значінням нашого композитора і скрипака Романа Придаткевича.

Програма його концерту є чимсь більшим, ніж просто рядом виконуваних творів. Вона виявляє мистецького світогляду Р. Придаткевича, його «де граю і це визнаю». В ній зовсім відсутній пописовий елемент, яким так часто грішають скрипкові виконавці. У першій половині концерту були твори трьох композиторів: Ваха (фуга), Мендельсона (концерт Е. моль) і Е. Бльоха («Baal Shem»). Кожному з цих авторів, що походять з трьох різних діб 18, 19 і 20 століття — було у виконанні Придаткевича віддане усе п'ятьох їх стилів і характерів. Особливо ж популярний Мендельсонівський концерт був виконаний зі справжньою професорською прецизністю, а водночас з теплою — хотілось би сказати — українською задушевністю.

Уся друга частина програми

складена з творів самого Придаткевича. Це цикл з шістьох частин спертих на українських народних піснях (в тому числі за Лисенком, Кошицем, Гайворонським і Вериківським) і вквітлений великим і суцільним твором у кобзарському стилі «Перша українська рапсодія» (Дума, пісня і танці). Уже з одного прослухання можна було схопити цінні прикмети цих творів: знамениту скрипкову фактуру і — такий у нас бажаний — подих нового музичного мислення. Оба твори, особливо ж рапсодія, найменше значними технічними труднощами, що неначе зразу кажуть усьому несподіваному виконавцеві: «не підходить». Ці твори, частина тривалого викладу Романа Придаткевича в українську культуру, тим цінніші, що органічно і суттєво з цією культурою зв'язані.

Партія фортепіано — в руках дочки композитора Ганни Придаткевич — була дискретна, декуди (як у концерті Мендельсона) аж надто втілі. Все ж у загальному чутлось до тонкощів проведення поодиначого сольового і супровідного інструменту.

Для нас, новоприбулих музик, що досі знали Романа Придаткевича тільки почерез океан, зустріч з ним була зворушлива. Можна тільки жаліти, що — м. ін. через невідповідний день наперед першого Листопада — концертна зала «Арт Інструмент» була так слабо вивінена. Було б бажано, щоб Дітроїт запросив нашого мистця на краще зорганізований концерт і так сплатив свій довід перед одним з найвидатніших діячів на полі української культури в Америці.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ТОРОНТО, ОНТ.

Поклін Командирів

Торонтоські українці довідалися про героїську смерть сл. п. Командира УПАрмії, генерал-хорунжого Тараса Чупринки — Романа Шухевича в понеділок 23 жовтня з щоденника «The Globe and Mail», який помістив звіт про смерть Ройтера, зрештою фальшиве, коли йдеться про смерть УПАрмії. Українські журналісти з технічних причин обмежилися покищо тільки до комунікату, після його перевірки. Найкорше й найкращі вісті подає «Свобода».

В Домі «Просвіта» відбулися чисельні жалоби і сходили. З ініціативи місцевої КУК-а відбулися 30 жовтня сходили представників всіх церковних і світських установ в цілі поклання до життя комітету для вшанування сл. п. Командира. Вибраний громадський комітет під проводом голови КУК-а, запланував такий порядок жалоби: 12 грудня після Служби Божих в усіх українських церквах мають бути відслужені Панахиди за душу сл. п. Генерала. По панахиді збірка учасників обходу в Александр-парку, похід вулицями міста до пам'ятника Незнаного Воїна, промова в англійській мові, короткі висновки співчуття і солідарності делегатів народів поневолених Москвою і зложення вінця ген. Чупринки. Шухевичів на могилі Незнаного Воїна. По розв'язанні походу має відбутися жалоба Академія в одній з найбільших залів Торонта. Треба сподіватися, що українці Торонта в обличчі маєстату смерті, без різниці своїх віросповідань та партійно-групових переконань масово візьмуть участь в жалобній маніфестації.

На табличці оголошень всіх установ висіли великі клепсидри про смерть Командира, видані Лігою Визволення України.

Годиться підмітити, що торонтоські пластуни, численні в пластові згуртовані в Канаді, що це день перед тим, як до Торонта наспіла жалоба вістка про смерть Командира, відбули багаторічний свій «Поклін Дани» — свято, на якому започаткували жалоби обходу з приводу смерті Командира-Героя і Пластуна.

М. Дармограй заявив комісії \$10,00 на потреби Товариства. Інші громадяни українського походження теж заявляють більші чи менші суми.

Три чи чотири тижні тому ініціативний комітет під головуванням д-ра Павла Дубаса скликав загальні збори, на яких ухвалено статут Товариства і вибрано управу. До управи входять: Б. Перфецький — голова, В. Чередарчук і Мирослав Дуда заступники, Ю. Гаврилів — секретар, д-р Б. Старух касир, Б. Романенчук — пресовий референт і Н. Андрусів — організаційний референт. До Контрольної Комісії ввійшли: д-р Павло Дубас, М. Недільський і п. Н. Лукницька.

Для керування музичним життям з факхового боку Товариство створило факхову чи пак Мистецьку Комісію з професором Романом Савицьким на чолі, яка має дбати, щоб музична діяльність Товариства йшла правильним шляхом. Мистецька Комісія буде теж підпорядкована, щоб всі імпери Товариства стояли на високому мистецькому рівні. Це має велике значення, бо дає заповуку, що культурне життя української громади у Філадельфії рішуче піднесеться на вищий рівень.

Б. Романенчук Пресовий референт

Лидаря, члена 10 Курія УПС «Чорноморці». Перший «Провід Залогів (гуртка)» «Чорноморців» Канади жалобою клепсидрою привішеною в пластовій домівці повідомив торонтоських пластунів про смерть свого члена й основника. Старші пластуни рішили жалобою вшанувати пам'ять свого старшого друга, а юнаки, які саме мали вибирати патрона свого курія, насаво курійний раді самочинно вибрали й вирішили просити пластовий провід затвердити ім курійного патрона в особі сл. п. п. сен. Романа Шухевича — Тараса Чупринку.

Так торонтоський громадянство віддає шану Героєві-Командирів а пластуство поклін примірному Пластунові-Лидареві.

Н. ДЖ.

Вдале політичне віче на допо-могу України

Дня 29 жовтня українці Ньюарку й околиці ділом маніфестували свою вірність і готовість жертвувати Воюючій Україні. В тому то дні Український Центральний Комітет скликав велике політичне віче, щоб виявити та задокументувати наш нерозривний духовний зв'язок із нашими братами, які на рідних українських землях кров'ю свідчать перед ворогом свою непохитну волю жити господарем в Україні!

На віче прибуло понад 400 людей. Відкрив віче, згадуючи про героїську смерть ген. Т. Чупринки, п. Леський. Привітав повстанням з місць і двоохвилинною мовчанкою вшанували пам'ять головною Командира героїської Української Повстанської Армії. З черги коротко пояснив ціль віча, представив бесідників і попросив до слова б. міністра Карпатської України, п. Ю. Ревая.

На вступі п. Ревая згадав про сл. п. ген. Чупринку, що золотими буквами вписав своє ім'я в бою за волю Карпатської України у пропам'ятному 1938 р. Саме ген. Т. Чупринка перший переходить зі Західної України до Хусту й організує «СМЧ», які стали національною армією Карпатської України та хоробро боролися з мадярськими наїздниками.

У дальшому своїм слові п. Ревая з'ясував ролі і праці Українського Конгресового Комітету в Америці під сучасну пору.

На сцену ввійшли американські конгресмени з республіканської партії пп. Роберт В. Кін і Віліям А. Рамзон. Перший промовив п. Р. Кін. Згадавши про героїську смерть ген. Чупринки, бесідник з призначенням висловлювався про героїчну боротьбу українського народу під російською загарбницькою. Це груба несправедливість, що такий великий бо 45-мільйонний народ, працелюбний, чесний і вільнолюбний, а не має своєї держави, говорив п. Кін. Закінчив

ВІПНА АКАДЕМІЯ НАУК В ЗДА В НЕДІЛЮ, 10 ГРУДНЯ о 3-ій год. дня в приміщенні Літературно-Мистецького Клубу в Нью-Йорку, 149 Друга Авеню — відбувається —

ДОПОВІДЬ д-ра Арнольда Давидовича МАРГОЛІНА на тему:

«НАУКА І ПОЛІТИКА» Вхід вільний. Запрошується громадянство.

свою промову вірою, що недалекий уже час, коли й українці здобудуть свою самостійну, соборну, демократичну державу! Присутні нагородили промову приятеля України рясними оплесками.

Адв. Романишин представив і другого американця п. Рамзона, що теж підкреслював важку боротьбу українського народу за свободу та волю демократичні. Сьогодні вже цілий світ говорить про Україну.

П. Романишин подякував американським гостям-бесідникам за їхні щирі відношення до українського народу.

Поважна тиша запанувала на залі, коли почав говорити загальною мовою усіх громадян Комітет проф. Касків, до речі ініціатор віча.

Україна в крові, дрижачим голосом говорить оцей великий український патріот. Ота краса і багата земля, а людей силоміць протганяє з неї. Одні на Сибірі, інші на каторгах солонечних, Коліми, Казахстані, а інші чудом врятувалися від червоної сатани-ката та переїхали за океан. Багато ще з страхом живе по таборах на скитанні в Європі.

Там лється кров, продовжує бесідник сивоволосий, а ми тут мусимо жертвувати все, що тільки можемо, щоб рятувати Україну! Не жаліємо тому ні труду ні гроша, щоб допомогти вибороти Українську Самостійну Соборну Державу!

Після оцих, з глибини українського серця, висловлених слів, п. проф. Касків започаткував збірку на потреби Воюючої України, даючи від себе 25 дол. Впродовж не цілої години 5-тих окремих секретарів, пп. Салабу, Гут, Заболотський, Боровик і Т. Кульчицький збирали 1,187 доларів!

Жертводавцям, які доказали, що коли Україна кличе на допомогу, вони готові спішити й жертвувати все, подякував проф. Касків.

Дуже гарну промову по-англійськи виголосив адв. Романишин. Він закликав присутніх підтримати Український Конгресовий Комітет, що своєю роботою прямує до метової цілі України.

Останній промовляв, незвичайно гарно, переконливо та від серця дир. В. Блавацький. Він говорив про нетерпимі проволонки переселенчу справу. Присутні зі заперитим відлком слухали бесідника, який закликав виконати отой невідкладний обов'язок — спроводити братів наших з Німеччини, Австрії, Бельгії, Франції та Італії! Жертва в порівнянні з почуттям сповненого обов'язку дуже мала, бо вислати ешурани і примістити спроведжену родину тиждень в своїй хаті. А йдеться бо про те, що ті тисячі наших братів скріплять наш національний елемент в Америці та врятуються від кігтів червоного демона нищення. Тому допоможімо їм уже сьогодні, бо завтра може бути запізно, закінчив п. Блавацький свою щиро-сердечну промову.

Вкінці п. Качмар відчитав резолюції в українській мові, які присутні прийняли неможовними довго оплесками, а п. Леський прочитав знову резолюції в англійській мові.

В резолюціях присутні склали голови перед маєстатом смерті ген. Т. Чупринки, склали привіт брорям за волю України, піддержали політичну акцію УДККомітету та переселенчу акцію ЗУАДКомітету, а теж вказали усе громадянство до згоди і співпраці. Крім цього дано призначення американському урядові за спротив російському з агарбницькому комунізмові.

УВАГА! ДІТРОЙТ, МІШ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА! ФІЛІА УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ В ДІТРОЙТ

В ДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ ПРАЦІ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ,

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО ГРУДНЯ 1950 Р.

в годині 3:00 пополудні,

В АВДИТОРІИ УКР. НАРОД. ДОМУ ПРИ МАРТИНІ І МІШПАН ВУЛИЦАХ.

Головним промовцем буде д-р ЛУКА МИШУТА — редактор «Свободи» і член Політичної Комісії при УККА.

В концертній програмі почує теж оперову співачку Вероніку Максимович і славного піаніста Бориса Максимовича, Мужеський Хор під батутуою проф. Богдана Сарамана і загальнобажаний Квінтет Вандурств під орудою Степана Гапушевського. Деклямацію передаста Юлія М. Шустаревич.

Сподіємось, що шановне громадянство Дітроїту і околиці своєю численною участю не тільки засвідчить прихильність і полєртя десятилітньої праці УККА, але теж забажає почути добіру концертну програму і знаменитого промовця.

Вступ вільний.

Філія УККА в Дітроїт, Міш.

АВТОР І РЕДАКЦІЯ

(Докінчення зі сторони 2-ої)

що інколи одна з другою і без сварки сваряться, даючи Читачеві до вибору: сіл чи дукор...

Редакція «Свободи» не просила автора цих рядків пояснювати її ставлення і він сам не певний, чи поцілє зовсім влучно. Він старався зрозуміти істоту американсько-української преси, а тому, що це постійна тема розмов між читачами, то й подає свої міркування до відома, вважаючи їх сам дискусійними. Нові наші імігранти ще не звикли до такого характеру преси. Зрозуміння за об'єктивного аналізу допомагає завжди привикати, без уваги на власний смак. З єдиного тільки хіба німецькою пресою в Америці можна б привряжати українську пресу. Не зважаючи на все, що можна закинути українській пресі, вона стоїть де-де вище від будь-якої іншої чужомовної, а в її переді і як її символ — «Свобода».

Між новими імігрантами чути не раз голоси: «Коби там мати незалежний орган преси!» По-перше, не залежний преси взагалі нема, бо кожний часопис залежить від видавця. Повстання деяких ново-імігрантських часописів в ЗДА дало пророчистий доказ, як «незалежний» орган преси може бути ще більше, «залежний», ані ж така «залежна» «Свобода». Незалежним стає часопис тільки тоді, коли є там хтось з цивільною відвагою затривати так звані делікатні громадські справи. Читачеві байдуже, чи він має під статтю підпис одного автора, чи Редакції: він дістає субстрат для власного передумування і власної оцінки. І саме для насвітлення різних таких драматичних питань нашої актуальності Редакція «Свободи» зробила більше, як котрийнебудь з отих ніби-незалежних часописів: хай будуть автори з цікавою думкою, цивільною відвагою і культурною формою вислову, то вони — ми певні — матимуть трибуну слова на сторінках «Свободи»! Як і досі неоднократно мали.

Б. Ч.

АКРОМ, ОТАГО Листопадове Свято

Дня 5 листопада ц. р. відсвяткувала українська акронська громада державне свято 1 листопада 1918 р.

По співаній Служби Божій над гарно прибраною могиліою місцевий парох о. В. Федеш відправив панахиду за борців за волю України та сказав проповідь достосовану до державного листопадового свята, пам'яті смерті Великого Митрополита Андрея Шептицького та пам'яті свіжої могили, незрівняного героя УПА ген. Тараса Чупринки.

Того ж дня відбулася святочна Академія. Академією о год. 4-тій в галі церковній відкрив коротким вступним словом голова Відділу «Самопоміч» інж. Ю. Свістель по-українськи і по-англійськи та попросив чисельно зібрану громаду вшанувати пам'ять героїв за волю України однохвилинною мовчанкою і повстанням з місць, а хор відспівав пісню «Не пораб... Відтак слідували святочні реферати п. Євгені Жеребняк, заст. гол. предсідника У. Н. Союзу, по-англійськи; а д-р Ф. Свістель по-українськи про вагу і значення державного свята 1 листопада, вікову боротьбу українського народу за волю і самостійність, про героїв України, які юляли і кладуть свої буйні голови на жертвеннику волі для своєї поневоленої батьківщини. Український народ — сказано в промові — не паде на дує; стрімліня українського народу до самостійності зростають і кріпшають, а боротьба з червоною на- том ведеться і буде лєстив тан- довго, доки не завалиться червона каторга поневолених народів і поки на її руминах не воскресне вільна, соборна українська держава. Дві вдалі деклямації і кілька пісень під диригентурою Г. Жеребняк доповнили це гарне свято.

По відспіванні національного гімну піднесена на дує українська громада розходилася у братній згоді, бо новоприбулі з старою іміграцією і молодіою генерацією, аж тут родежено, співпрацюють щиро і тому саме кожна імпреза є у-вінчана успіхами.

Учасник

СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМСАМІ І СПІВВАСНИКАМИ ІІ-ЦЯТИ МІЛІОНОВОГО МАРИНА ОРГАНІЗАЦІИ

УВАГА! — НЮ БРОНСВІК І ОКОЛИЦЯ! За благословенням Іх Ексцеленції Преосвященного Кир Константина зорганізовано в Нью-Бронсвік, Н. Дж., українське гр.-катол. душпастирство. БОГОСЛУЖЕННЯ відбуваються що неділі і свята в год. 10-ій, а в тиждні що дня о год. 9-ій перед полуднем в Каплиці при вулиці Плом (Plum) ч. 70 (бічна Somerset St.). Адреса душпастирства: 59 Easton Ave., New Brunswick, N. J.

Інж. Павло Грабович, о. Василь Танчак, За ініціативний парох. Комітет. душпастир.

УВАГА! ДІТРОЙТ, МІШ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА! ФІЛІА УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ В ДІТРОЙТ

В ДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ ПРАЦІ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ,

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО ГРУДНЯ 1950 Р.

в годині 3:00 пополудні,

В АВДИТОРІИ УКР. НАРОД. ДОМУ ПРИ МАРТИНІ І МІШПАН ВУЛИЦАХ.

Головним промовцем буде д-р ЛУКА МИШУТА — редактор «Свободи» і член Політичної Комісії при УККА.

В концертній програмі почує теж оперову співачку Вероніку Максимович і славного піаніста Бориса Максимовича, Мужеський Хор під батутуою проф. Богдана Сарамана і загальнобажаний Квінтет Вандурств під орудою Степана Гапушевського. Деклямацію передаста Юлія М. Шустаревич.

Сподіємось, що шановне громадянство Дітроїту і околиці своєю численною участю не тільки засвідчить прихильність і полєртя десятилітньої праці УККА, але теж забажає почути добіру концертну програму і знаменитого промовця.

Вступ вільний.

Філія УККА в Дітроїт, Міш.

Товариство прихильників музичної культури у Філадельфії

Недавно повстало у Філадельфії Товариство Прихильників Музичної Культури (Т. П. М. К.), яке ставить собі за мету організувати й розвивати музичне життя української громади, плекати у значну культуру та взагалі займатися музичними справами. Що потреба такого товариства є, про це мабуть не треба й говорити ні доказувати, бо це кожному зрозуміле, що музична ділянка українського мистецтва в нас досить занедбана, коли мати на думці широкі круги нашої громади. Брак товариства чи установи того роду, яка займалася б музичними справами, доводить до того, що навіть любителі музики втрачають смак, коли їм цю ділянку дуже впливове мистецтво подають в недбалій і недосконалій формі. А ми ж повинні, зрозуміла річ, не обнижувати а постійно підвищувати свій смак і привикати цінити й шанувати справжнє музичне мистецтво.

Поставивши собі таку мету, Товариство Прихильників Музичної Культури вирішило насамперед створити добрий хор, ансамбль, який під рукою вправного диригента, заспокоював би найпекучіші потреби української громади у Філадельфії. Треба сказати, що українська громада стоїть не раз перед дуже непростим проблемою, коли треба влаштувати якісь роковини чи академію і не можна зложити гідної програми, бо нема ким її виконати. А організований хор, власне, і має це на меті, щоб всякі національні

свята були поставлені і з мистецького боку на високому рівні. Цей хорівий ансамбль уже створився і почав працю під керівництвом Ю. Оранського, який мав провадити у Філадельфії хор «Ватра» перед тим, поки за нього взявся Лев Туркевич.

Окрім того Товариство береється теж за організацію симфонічної або камерної оркестри, яка теж буде прикрасою культурного життя Філадельфії. Для поживлення музичного життя Товариство буде організувати музичні концерти, які наше громадянство, треба думати, привітас з великою прискливістю.

Для розгорнення цієї діяльності Товариство потребує як звичайно певних фондів, які думас осягнути в першу чергу через масове членство. Тому Товариство закликає всіх громадян Філадельфії вступати масово в члени Товариства та таким чином підтримати його почин.

Дотепер, за нецілих тричотири тижні існування, Товариство має вже понад сто п'ятдесят членів. Це доказ, що громадянство розуміє потребу існування такого Товариства і рішило його підтримати. А надто, що в ньому найшли можливість співпрацювати і нові і давніші імігранти, американські громадяни, які не менше від нових вступають в члени і підтримують його фінансово. Різні організації, до яких зверталася управа Товариства, обіцяли свою підтримку, а окремі особи, як наприклад у Філадельфії нотар

В СПРАВІ СВЯТОЧНИХ ПОБАЖАНЬ В «СВОБОДІ»

Адміністрація «Свободи» рішила віддати в різдвяному числі окреме місце для святочних побажань.

Різдвяне число появляється 6. січня 1951 р.

Ціну для оголошень встановлюється — одна пшальта 1 інч (5 порядкових рядків) \$2.00; 3 інч, одна пшальта \$5.00; 1 інч через 2 пшальти \$3.50; 2 інч через 2 пшальти \$6.00.

Включаються в цю величину імена і адреси.

Оголошення різдвяних побажань прохастесь надіслати найпізніше до 26-го грудня разом з грошевою оплатою. Адміністрація «Свободи»

УВАГА! Стейт Kentucky і Indiana! УВАГА!

Отсим повідомляємо усіх українців замешкалих в Стейт Кентоні як також в полудневій Індіані та сусідніх стейтах, що в СЕРПНІ 1950 р. на установчих загальних зборах у домі Памства ГУРКІВ в LOUISVILLE, KY. 1348 Brook вул. зорганізовано

ПЕРШИЙ ВІДДІЛ У. Н. СОЮЗУ під назвою

«СПІВПРАЦЯ» ВІДДІЛ 417.

До заряду «Співпраці» вибрано:

Д-р Киріло Шурин, Д-р Олександр Цибірський, Предсідник, скарбник,

Інж. Іван Фур, секретар.

В справах інформаційних просимо звертатися до фінансового секретаря на адресу:

Mr. IWAN FUR

418 East Chestnut Street, Jeffersonville, Ind.

УВАГА! ДІТРОЙТ, МІШ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ФІЛІА УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ В ДІТРОЙТ

В ДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ ПРАЦІ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ,

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО ГРУДНЯ 1950 Р.

в годині 3:00 пополудні,

В АВДИТОРІИ УКР. НАРОД. ДОМУ ПРИ МАРТИНІ І МІШПАН ВУЛИЦАХ.

Головним промовцем буде д-р ЛУКА МИШУТА — редактор «Свободи» і член Політичної Комісії при УККА.

В концертній програмі почує теж оперову співачку Вероніку Максимович і славного піаніста Бориса Максимовича, Мужеський Хор під батутуою проф. Богдана Сарамана і загальнобажаний Квінтет Вандурств під орудою Степана Гапушевського. Деклямацію передаста Юлія М. Шустаревич.

Сподіємось, що шановне громадянство Дітроїту і околиці своєю численною участю не тільки засвідчить прихильність і полєртя десятилітньої праці УККА, але теж забажає почути добіру концертну програму і знаменитого промовця.

Вступ вільний.

Філія УККА в Дітроїт, Міш.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ДО ВІДОМА заінтересованим, що книжку „Кравецький Курс Крою і Шиття“ можна набути в Нім. у В-ні „Молоде Життя“, у Франції в „Українському Слові“, в Англії в Українській Книгарні або в Пам'ятки, та у всіх Книг. на амер. континенті. (також у книг. „Свобода“).

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую Prof. Dr. J. BASILEWYCZKA котрий жив в Німеччині в табір А-шафенбург і виходив до Америки 1949. Хто про нього знає, або він сам, прошу з'ясувати на адресу: MICHAEL WICHOR 4404 Central Ave. N. E. Minneapolis, Minn.

Кімнати до винаймлення.

FOR RENT: Two apartments each containing two rooms and private bath. Ready for occupancy. Heat, electric and electric refrigerator included. MICHAEL ELKO, 605 N. 7th St., Philadelphia 23, Pa.

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF 223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C. Tel. GRamercy 7-7697

Острії й довготривалі недуги чоловіків і жінок. Шпирі, X-Ray. Роздуться жила лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволяти. — Офісний години: Шодня від 10 раню до 6:45 вечорі. В неділі від 11 до 1. попол.

Dr. Med. R. TYLBOR 59 East 3rd St. (Cor. 2nd Ave.) N.Y.C. Tel. GRamercy 5-3993
Внутрішні недуги. Fluoroscopia, X-ray Electrocardiography, Analysis. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволяти.
Офісний години: шодня 1-3 і 5-8 р.м. В неділі від 10-2 попол.

Д-р М. МАПЗЕЛ лікує гострі й хронічні недуги м'язів і шкіри, загальне ослаблення, нерви, міхур, ревматизм: переводить аналізи крові й сечі. Пропаганда \$3.00.

107 E. 17th St., NEW YORK CITY, коло 4-тої Евено і Юніон Сквер. Години: Шодня 10—1 сполудня і 4—7. У неділі 11 ранку до 1 попол.

Wm. BORAK CHIROPRACTOR 1 W. 34th St., New York 1, N.Y. Cor. 5th Ave., Room 711 Mon., Wed., Fri. Only 2 to 8 p.m. WI 7-8590 Nervometer

ВЖЕ ЗАКІНЧЕНО ДРУК

І НА ДНІХ ПОЯВИТЬСЯ В ПРОДАЖІ

ВЕЛИКИЙ

КАЛЕНДАР

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
НА 1951 Р.



В Календарі, що матиме мистецьку дво-коліркову окладку роботи артиста-малювача М. Бутівича, поміщено інформації, статті та оповідання поперх 40 різних авторів, між ними: Івана Кедрина, Романа Купчинського, Л. Ленкого, Л. Луцера, Я. Надоху, О. Тарнавського, М. Островського, В. Барки, Л. Ясінчука, проф. М. Миллера, М. Понеділка, І. Смоляка та багатьох інших. Цей Календар своїм змістом і виглядом цілком заслуговує на те, щоб стати настільною книгою кожної української родини. Не зважаючи на велику кошту друку, ціна Календаря тільки ОДИН ДОЛАР!

Тому, що тираж Календаря обмежений, вишліть вже сьогодні своє замовлення (разом з належністю) до:

СВОВОДА

P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.



СПІЛНІ ОБС'ЯДАННЯ НАШІ ПРОДОВОЖУЮТЬ ВІДСТУП В КОРІ. Зруйнований і спалений Пйонгян (1), колишня столиця комуністичної Північної Кореї, впаав у ворожі руки без бою. На східному крилі комуністичної армії наступати на Маджон (2), віддалений тільки 15 миль від важливого порту Бонсан. Біля Гагару (3) два полки американської морської піхоти поблилися з ворожого оточення біля резервару Чангдан та зачухалися з головними силами, які напали на з допомогою з Гамгунг (4). Авіаційні війська, що були дійшли до корейсько-маньчжурського кордону в Гасанджін (5), пробиваються тепер на південь. Перериваючи ліній показує ліній фронту перед комуністичним наступом.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ШКАГО, ІЛІ. — Річні збори Бр. св. Петра і Павла, відділ 220 відбулися в суботу 9-го грудня в год. 7:30 вечорі в Парох. Галі під ч. 4950 Полайна вул. Всі члени і члениці мають явитися обов'язково, бо на зборах буде звіт уряду і контроль, а також вибір уряду на 1951 рік. Звертається увагу тим, що не будуть присутні, щоб описати не нарікали, що переведено якусь ухвалу без їх відомо. За уряд: Д. Гіковський, предс.; В. Сагон, кас.; Гр. Гарасим, секр.

ГЕМТРЕМ, МІШ. — Місячні збори Т-ва ім. Маркіана Шахкевича, відділ 94, відбулися в неділю, 10-го грудня в год. 1:30 попол. в Українській Демократичній Клубі, 2376 Грелінг вул. Буде вибір урядників на рік 1951. Просимо членів прийти кінцею на ці збори. За уряд: Т. Судомир, рек. секр.

КІВЛЕНД, О. — Місячні збори Бр. св. Петра і Павла, відділ 102, відбулися в неділю, 10-го грудня, зараз по другій Св. Вокій в церковній галі, 2280 В. 7-ма вул. — За уряд: М. Олексик, предс.; М. Буєско, кас.; М. Бобечко, секр.

ШКАГО, ІЛІ. — Сестр. Благовіщення, відділ 125, повідомляють членів, що сходили відділу відбуваються два рази в місяці, а саме: в парохійській галі св. Ніколай при Оклей і Раїс вул. в другу неділю кожного місяця в год. 1-шій попол. Річні збори відбуваються в Союзному Домі в третій понеділок, т. є. 18-го грудня в год. 7:30 вечорі. Просимо членів прийти на час. Будуть звіт уряду, контрольної комісії, вибір нового уряду, а також з інших важливих справ до вирішення. — За уряд: К. Плетак, предс.; П. Яворська, кас.; І. Подола, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Збори Т-ва „Єдність“, відділ 163, відбулися в неділю, 10-го грудня, в 1-шій половині пополудні, в домі горожан, 847 Н. Френклін вул. Проситися всіх членів прийти кінцею на збори, бо є багато справ до полагождення. — Уряд.

ДОБРІ ВІСТІ ПРО СІВЕ ВОЛОССЯ

Якщо ваше волосся сиве, буде прадувати, коли почуєте що вже поплив новий лік, званий NUVIDA, який, на диво, помагає усувати сивину. Треба тільки раз на день натирати його малою кількістю ліку. Вам треба натирати тільки так довго, доки не відстане бажаної краси волосся. Хто його вживає, не може надивуватися, як легко можна новим способом відзняти природне волосся з молодечим виглядом.

Щоб дістати відповідну кількість того дивного препарату, вам треба тільки вислати оцей врізок до TRY SAN CO., Box 266, Dept. 67, Peekskill, N. Y. Не посилайте грошей — заплатите листівкою \$2.50 і коштів поштової пересилки, коли прийде до вас пакунку. Однечасно робіть це негайно, доки ще не вичерпав запас.

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

ЕМБРИДЖ, ПА. — Бр. св. Василія Великого, відділ 161, подає до відомо всім своїм членам і члениці, що річні збори відбуваються в суботу, 9-го грудня, в год. 7-й вечорі, у власній залі. З огляду на те, що на річних зборах є багато справ до вирішення, а також вибір уряду на 1951 рік, тому збори зачухуться точно в означений час. Обов'язком всіх членів, місцевих і позаміських, є прийти на збори. Просимо привести нових членів та вислати їх до УНСоюзу і нашого відділу. По закінченні зборів будемо гостити членів. — За уряд: П. Воронівський, предс.; А. Дюла, фін. секр.; І. Протиник, кас.; Н. Литвин, рек. секр.

ДОБРІ ВІСТІ ПРО АСТМУ

Сповідують, що новий лік, званий PENNYL, приносить швидку чудову полегшу для тих, ХТО ТЕРПІТЬ ВІД АСТМИ.

Кажуть, що АСТМАТИЧНІ АТАКИ приспівують кашлю, душити, що рідко відомо, а також нагло лагідності під впливом цієї замінливої медицини. Багато людей, які давніше почувалися ослабленими і з натугою шукали відлику наслідком таких осоружних атак, тепер радісно признають, що досягли полегшу по роках вже після зажиття першої дози.

Якщо ви терпите наслідок дошкучливої АСТМИ, не отримайте якості писати по ПЕННІЛ. Можете отримати його безкоштовно, якщо ви вишлете оце повідомлення разом з вашим повним іменем і адресою до OREGON DRUG PRODUCTS, Dept. 308, Box 762, Peckskill, N. Y. Звідти вишлуть вам дві три-доларові пляшочки тільки за \$5, тобто дають знижку \$1 на звичайний ціну. Не посилайте грошей. Заплатите просто листівкою при доручуванні. Однечасно робіть це тепер, бо припас невеликий.

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

Ім'я _____ Адреса _____ Місто _____ Крейт _____

МЕНБІЛ, Н. ДЖ. — Збори Т-ва ім. Т. Шевченка, відділ 349, відбулися 10-го грудня, в год. 2-й попол., в домі Лісного. — За уряд: І. Шегера, предс.; Л. Мартинчук, кас.; Н. Лісний, секр.

ДІТРОНТ, МІШ. — Повідомляється всіх членів 75-го відділу, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, в Укр. Нар. Домі при 4655 Мартин вул., в год. 1-шій пополудні. Проситися всіх членів явитися на ці збори на час. — С. Здан, секр.

ДІТРОНТ, МІШ. — Тов. ім. Івана Франка, відділ 146, повідомляє членів, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, в год. 1-шій пополудні, в Укр. Ам. Осередку під ч. 2965 Карпелер вул. Просимо всіх членів і члениць прийти на річні збори, бо буде вибір нового уряду на 1951 рік. — За уряд: Н. Рой, предс.; Т. Солоник, кас.; Д. Ферлей, рек. секр.; П. Андрушків, фін. секр.

КІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. „Єдність“, відділ 336, відбулися в неділю, 10-го грудня, в 1-й год. пополудні. Проситися всіх членів взяти участь у зборах. — Уряд.

ІСТ СТ. ЛУІС, ІЛІ. — Річні збори Тов. Запорозька Січ, відділ 284, відбулися в суботу, 9-го грудня, в год. 8-й вечорі, в галі У. Н. Дому, 1020 Норт 9. Стр. Буде вибір уряду на рік 1951. — За уряд: І. Шурік, предс.; О. Петришина, кас.; І. Василюк, секр.

БЕОАЛО, Н. П. — Збори Бр. св. Івана Хрестителя, відділ 304, відбулися 10-го грудня в парафіяльній галі, 158 German St., в 2-й год. пополудні. Проситися всіх членів явитися на збори. Буде вибір уряду. — М. Тнатик, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. П. — Річні збори Тов. Запорозька Січ, відділ 367, відбулися в неділю, 10-го грудня, в год. 1:30 пополудні, у церковній залі. На цих зборах будемо вибирати уряд на 1951 рік. Це є ваш обов'язок, щоб ви прийшли й вибрали якнайкращий уряд. Хто не дбає, той не має, тільки за інших споминає. — М. Сорхейт, предс.; М. Мельник, кас.; В. Попович, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. П. — Сестр. Родж. Пресв. Богородиці, відділ 36, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, в церковній залі. Початок в год. 3-го, тобто, отже проситися членів явитися на означений час, бо масмо важні справи до вирішення. Буде вибір уряду на рік 1951, а тому кожна члениця мусить явитися на річних зборах, бо інакше підлягає карі після статуту. Пригадуємо тим, що на зборах, щоб вивіривали свої належності, щоб прийняли нову. Члени, що довгоють складки, а не заплатять їх в грудні, будуть суспендовані. — За уряд: Г. Бобик, предс.; М. Семків, кас.; В. Пилипів, секр.

КОТОВІЛ, ПА. — Тов. ім. Богдана Хмельницького, відділ 248, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, зараз по Св. Вокій, в парафіяльній галі. Проситися членів прийти кінцею на ці збори, бо будуть затігати справи, вислухати річних звітів урядників та вибрати уряд на 1951 рік. Довгоють члени повинні вивіривати свій дог. Контрольна комісія має бути у секретарі 6-го грудня в год. 7-й вечорі. Члени, що не являться на збори, підлягає карі згідно з Тов. Запискою ухвалою. — За уряд: П. Запальний, предс.; М. Маскула, кас.; М. Кобилінський, секр.

ОЛІЕН, Н. П. — Тов. Запорозька Січ, відділ 363, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, в год. 2-й пополудні. Просимо всіх членів прийти на збори, бо будуть важні справи до вирішення, як рівнож вибір нового уряду на 1951 рік. — О. Іванчик, предс.; Д. Вазів, кас.; Г. Підкальний, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляємо членів Бр. св. Ап. Петра і Павла, відділ 338, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, в год. 1:30 пополудні, в українській клубовій залі на 2-й вул., 213 Скуммерс Еве. Проситися всіх членів прийти до буд. вибір уряду на рік 1951. — За уряд: М. Салак, предс.; П. Кудлик, кас.; М. Куць, секр.

ТОМАСТОН, КОНН. — Відділ 421 матиме річний митинг на 9-го грудня в 8-й год. вечорі точно. Просимо всіх членів прийти на митинг, бо будемо вибирати новий уряд, та з інших важливих справ. — За уряд: Т. Тихнів, предс.; М. Шапінка, кас.; Ю. Береза, секр.

ЛУДЛОВ, МАСС. — Тов. ім. Івана Франка, відділ 253, повідомляє всіх місцевих і позаміських членів, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, точно в год. 2-й пополудні, в Українській Галі. Просимо прийти на час, бо буде вибір уряду на рік 1951. Приходимо всі, голосуємо всі, приводимо всі нових членів до УНС. — За уряд: П. Хомина, М. Пурік, П. Павлів, Д. Харко.

ЛІНДЕН, Н. ДЖ. — Річні збори Тов. ім. Івана Франка, відділ 308, відбуваються в суботу, 9-го грудня, в год. 7:30 вечорі, в Стефана Берези, 1314 Розел Стр. Обов'язком кожного члена і члениць прийти на ці збори і вислухати звітів уряду і контрольної комісії за рік 1950. Буде вибір уряду на рік 1951. Приходьте і приведіть нових кандидатів на члени У. Н. Союзу. Члени, що не являться на збори, підлягає карі згідно з статуту. — С. Береза, предс.; І. Ошуст, кас.; А. Андришів, секр.

ГІДСОН, Н. П. — Річні збори Бр. св. Йосафата, відділ 477, відбуваються в неділю, 10-го грудня, зараз по Св. Вокій, в парафіяльній залі, 29 Друга вул. Уряд дасть звіт за минулий рік. Просимо всіх членів прийти на збори, бо масмо важні відділові справи до полагождення і буде вибір уряду на наступний рік. — Уряд. Вр.

ШКАГО, ІЛІ. — Бр. св. Юрія, відділ 379, повідомляє всіх членів і члениць, що звичайні місячні збори відбуваються 10-го грудня в Домі Від. У. Н. Союзу, 845 N. Western Ave., в год. 12-й пополудні. Члени, що були суспендовані в жовтні, якщо прийшли на збори і заплатять свої належності, будуть прийняті наново. Члени, що довгоють складки, а не заплатять їх в грудні, будуть суспендовані. — За уряд: Г. Бобик, предс.; М. Семків, кас.; В. Пилипів, секр.

КУРТИС БЕН, МД. — Сестр. Неп. Захати Пресв. Діви Марії, відділ 290, подає до відомо, що річні збори відбуваються в неділю, 10-го грудня, в год. 2-й попол., в парафіяльній залі, 1605 Church St. Проситися всіх членів прийти та вивіривати свої місцеві вклади, а також вислухати звітів урядників на рік 1951. Тому всі члени місцеві і позаміські, повинні прийти на збори. — За уряд: А. Хімлік, предс.; Ю. Колор, кас.; М. Іванюк, секр.

НОРТГЕМПТОН, НА. — Тов. Укр. Січових Стрільців, відділ 44, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються 10-го грудня, в неділю, в прав. галі на Нюпорт Евено, в год. 1:30 пополудні. Визначається усіх членів прийти на збори, бо буде звіт уряду і контрольної комісії, а також буде вибір уряду на рік 1951. Треба хоч раз прийти на річні збори. — За уряд: В. Цішка, предс.; А. Водник, кас.; Л. Демчук, секр.

ПРАЦЯ

ПОТРІБНО ЖІНКИ

до ведення домашньої господарки (в бездітній домі) на Стетен Айланд, Нью Йорк, за місячною винагородою. Зголошення на адресу: P. O. Box 19, Station K. 28, New York, N. Y.

3. БЕРЕЗОВСКИ

УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК
УПРАВІТЕЛЬ

BERRY FUNERAL HOME, Inc.
525 East 6th